·Victoria, B. C. Oct. 20/57

THE CHINESE TIMES

PRINTERS & PUBLISHERS NO. I EAST PENDER STREET P. O. Box 339 Phone MArine 8941 VANCOUVER 4, B. C., CANADA

CABLE ADDRESS "TAIHONPO" Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa.

年八零百五千二元紀子孔 年七零九一於創發者導先之報日文華大拿加 戶約特訊電期長之社訊通等社衆合。社聯美。社聞新大拿加

~					-	
等	國各國中	墨美屬加	寄郵埠本	到派域篡		幸
零沽毎份	毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一	月毎	_
份	毛五元四	五三元四	毛五元四	五零元四	季毎	催
+	元 九	毛六元八	元 九	毛一元八	年半	E
仙)	元八十一	元七十一	元八十一	二元六十	年全	耒
_	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,					

護與

及

頁一第號五八二第卷八十第紙聞新 日四廿月三年酉丁次歲曆夏 二期星 日三廿月四年六十四國民華中

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907. Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press. Vancouver 4, B.C. Tuesday April 23 1957 Vol. 18. No. 285 Page 1

日本隨從記者報告謂

國民政府商議再度合作之會

合作之會議。已經在進行根據此間報社之消息謂。

中共總理周恩來會謂

改善貿易。 之商人。於

南國商業促進代表團

0

係由國家對外貿易部之副

人。於星期日晚離開此間。赴美國及加拿大。去南國。京城廿三日美聯社電。代表南國國營公司

去

▲南商業代表團將訪加

。與日本社會主義黨之書記長淺沼稻次郎作詳細之談由於跟隨日本社會主義黨代表團赴北京作訪問之記者

與日本社會主義

_	-																		- ,-	, • -	•
							•														7206
握有之。	藏之政治經濟等。彼	治西藏之幕後人。與	之前。此種喇嘛僧。	在一九五〇至五	嘛僧領導 。	。此種反共戰爭。係	然爲反抗中共統治而	藏之二百萬獨立民衆	統治了西藏六年。然	然中共軍隊。已經解	司令張國紹(譯音)謂	中共駐西藏之野	未能達到成熟階段。	此種改造之基本條件	能有所成就。然而日	高級階層官員之支持	合作。同時又需要對	須要大多數人民之辦	廣播謂。「和平改造	在西藏之野戰軍司令	北京電台。引用
	握有之。	有之。 之政治經濟等。	有之。 西藏之幕後人。	有之。 西藏之幕後人。 西藏之幕後人。	在一九五〇至 在一九五〇至 在一九五〇至	有之。 在一九五〇至 在一九五〇至 在一九五〇至 有之。	在一九五〇至 一在一九五〇至 一一九五〇至 一一九五〇至 一一九五〇至 一一九五〇至 一一九五〇至	(ス)	有之。 在一九五〇至 僧領導。 在一九五〇至 他種反共戰爭。 一九五〇至 一九五〇至 一九五〇至 一九五〇至 一九五〇至	有之。 有之。 有一九五〇 有一九五〇 有一九五〇 有一九五〇 有一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇 一个一九五〇	有之。 有之。 有之。 有之。 有之。 有之。 一世種原 一世種原 一世種原 一世種原 一世種原 一世 一世種原 一世種原 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世	有之。 有之。 有之。 有之。 有之。 有之。 有之。 有之。	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	未能達到成熟階 一大大學 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人	上種改造之基本 上種改造之基本 一种共工的 一种共工的 一种共工的 一种共工的 一种,并是 一种,并是 一种,并是 一种,并是 一种,并是 一种,并是 一种,并是 一种,并是 一种,并是 一种,并是 一种,并是 一种,一种, 一种, 一种, 一种, 一种, 一种, 一种,	能有所成就。然 一大型 一大型 一大型 一大型 一大型 一大型 一大型 一大型	高級階層官員之 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	合作。同時又需 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方	有年。同時又需 高級階層官員之 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	履播調。「和平本 「一年」 「一年 「一年」 「一年 「一年 「一年 「一年 「一年 「一年 「一年 「一年	在西藏之野戰軍 在西藏之野戰軍 在西藏之野戰軍 在西藏之野戰軍 在西藏之野戰國紹(四十二年 一十二年 一十二年 一十二年 一十二年 一十二年 一十二年 一十二年 一

放处雕軍 戦。 地。 各强國在中 錄。係呼籲强國共 聯備忘錄之主

5万早已反對20以保持中東2

東不能

接受之基

叙利 1,7

國消息間

即將可

而西

「有此外國之外交使 。佐頓之外交部長

據情報

世界均贊成被侵

頓。安曼廿二日美 件彙誌 續昨完

日日增加。但美國以武力包圍蘇聯。 華。

據報告稱

0

中共現在

立。己有多年。章大雷達站總部。茲國東北部之美的埠。

務卿杜樂斯今日 情勢與日 紐約。國際i 胜电。國 俱 增

聯內部求解放之 國未準備 間對美聯 宣稱。 要求。已 蘇

准此演說辭 華。 事前

云。 (已完) 西東東西大學 (日本運重機器往往

質開採均為落後。余丰一對於有關鐵鑛及煤礦之鑛 機器往協助 訓採自

機及CF 一百型該站並有B

0

中警術森嚴

0

美總統 参加空軍訓練

III

平之動態。均查得甚然。蘇聯及非附屬國知道鐵幕內大量飛機該雷達站之工作人員

拿大喷射機十六型及了二

之飛機

國裔治亞州

軍隊駐紮地附近。
謂。伊拉克軍隊
謂。伊拉克軍隊 拉克總統之命 叙利亞總統 0 助佐顿。 已用電 而非為共產極權也。
邢台國必沉沒。而世界大不反對英。法干涉埃及。
聯合國必沉沒。而世界大 世界中唯一之國家。足有力阻止蘇聯之侵略行動。和與及之收囘蘇彝土國。如埃及之收囘蘇彝土國。如埃及之收囘蘇彝土國。如埃及之收囘蘇彝土國之主張。為求新國家。群口爭國之主張。為京新國家。國際共產黨國之主張。為京新國家。是有

指控他等為制控及陰謀作亂之罪名。查港。廿二日路透社。親共報章大公報謂。中語性人學共輔六名國方問談

中共

0

港。廿二日

界

簡

聞

早明。現 等待。才可達到也。祗須 忍耐。克謨林宮當局。現 己有如魚之不得水矣。 已有如魚之不得水矣。 必須裁軍。

填理報刊載前外長莫洛托之文章謂。資均著論。讚揚列寧誕生第八十週年紀念日。蘇京。莫斯科。路透社電。所有蘇聯報蘇蘇報著論紀念別寧觀

。報章

0

各該動物之內臟

0

資本主義制

爆炸後。

而免致斃命也。

有三名病重。另有二名已出獄。▲中共宣佈。將於下月釋放日本戰犯六名。其中告謂。中共宣佈。將於下月釋放日本戰犯六名。其中日本。東京。美聯社電。據日本共同通訊社之報部長帶領。彼等於星期三日抵達紐約。

蘇聯近日反對美國各

斯塔。美聯社電。美總統

百年紀念委會

値

一萬萬元云

0.

加拿大售出之飛機

0

宣佈清潔運動

0 0

岸某地之空軍訓練演習。 **運輸機。參加在佛羅打東** 至七日。坐載六萬噸重之 愛善考華。將在六月六日

美總統假期總部。

典毊備委員會。昨日報告 卑詩省百週年紀念慶

卑詩省少年商會。已答允

一致合作。舉行淸潔運動

0

英商

船過運河

並未有任何之决定官員認爲。佐頓之 來佐頓。 請愛總統乙私人 0 故此 解釋愛 0 我 府已經期相兩 總統政策大使烈察 定之。無行 等符 早已有 動。 奸詐。自由世界應當心之保證實有陰險之陰謀 盟友之試驗核子彈。蘇聯 出一些予中共及歐洲之蘇出產品。為例外者。可售。但現聯合國國家之一些一旦雖然運令嚴緊執行 美放寬禁運令

東西

而在台灣駐紮直於今

九年始由中 0

致抗日

過一個短短之時期。

係於第二次大戰對日戰爭時

一九二〇年

台灣國方加以極力否認

國共合作和談。

先前早已由日本訪問北京人員發表過。但是數次之報告

對於此次國共談判第三次國共携手之事。周恩來表示

係企圖將國民黨與共產

。 但此消息並未確兩個軍隊有衝突車

而且兪鴻鈞等高級官員

0

領導之下

國共

便宜告

甚至加强了該區之緊張

反而要反攻大陸。

决定性之邀請。 故此烈察特使。 の我 附帶之 美們不能 宿 行 英 之 國 。 上

及美國第一艘總統輪船。特丹。而英國第二艘商船次通過運河。赴荷蘭之鹿

附近。直向葛都華街行走一時察報告稱。昨在緬街一時察報告稱。昨在緬街一路街三百二十九號。被一場和參臣。五十二歲。居一時,

政府表示不滿意

Ò

沙两省求行

。法國駐加拿大大使黎哥 期。時星期一日晚。在 組織。為反對第二次世界 大戰最有力之堡壘。第三 大戰最有力之堡壘。第三 大戰最有力之堡壘。第三 大戰最有力之堡壘。第三 大戰最有力之堡壘。第三 大戰最有力之堡壘。第三 大戰十之軍 大戰十之軍 大戰十之軍 大戰十二十二 大戰場上之戰十二十二 大戰中之毒氣襲擊。

開會時。公務員加薪事未

與太瓦。加拿大社電

有着落。公務人員多對省

次通過運河

號。於運河開放後

巡河開放後。第一四噸之「微西風」

六百零四

加拿大社電。英國三千

0

將比賽。看何處最清潔

西婦被打傷

舉行示威大巡行。

加薪時。即召開

大會

埃及。蘇彝士運河廿

卑詩省百年紀念。各區地

定如省政府於三週內

0

年。以清潔雅觀 全省各城市。於

。慶祝 九五

國在開羅之會談時

對安理會之議决案。

即能解决矣

7三日或星期四。將即允予討論事件。1

採取之態度。

對法國之備忘錄

色列負責問記錄則謂

杜樂斯指

士運河事

0 可

在

而西方某

國之公開

助以國。

國敢作敢爲。

國之威 乃令

無異係某國應頁

佐頓內政 是為我們 對共產 州外國 完全禁止與中共貿易。該 令自中共參加韓戰後。即 已實行。一成不變。 美國務部。並未說明 各該項之物資爲何種。但 據消息靈通方面稱。現禁 避往中共地區。而仍准許 運往中共地區。而仍准許 斯集團。因往年。英國堅 問事與自己本身。對 所與國。因往年。英國堅 問事中共之戰爭物資也 能增加中共之戰爭物資也 能增加中共之戰爭物資也

片。軟鋼片等。各該質量。電話。化學設備。軟鐵配備。各種鐵路建築器材 拖拉機。及一次運往蘇聯者。如 東用之

没售之頭部 後該西婦往時

權。從加再次控制之。

聯認為某國應

0

埃及。

命埃及放棄管理

某國又想以

· 煤。鹽及大豆等。 館。而擬瞬買中國之鐵礦 货品。運往中共地區以推 假係。擬將輕機器及很多 均可製武器用。 據外交界方面宣稱 0 納運費云 而第二艘英國船。 0

已經繳

達窺視鐵幕內之情形。法。加拿大當局。天天以雷 奧太瓦。加拿大社電 日窺視鐵幕 空軍雷達站

型噴射羅炸 該站設 0

洋公約國家之組織。始爲

腾院保險云。 對中共禁連令 加拿大極贊成 加拿大中央政府貿易當與太瓦。加拿大社電

很新嫩。

晴時陰。最高温度 五十八 低温度三十八度。明日時 最高温度為 五十五度。最

。後該西婦往際院。孫理二百一十五磅之西漢。以二百一十五磅之西漢。以二百十五磅之西漢。以 乃可爲强國 自製噴射機 ·據此間昨星期三日消息 際保險例。並將即組代表 院保險例。並將即組代表 院保險例。並將即組代表 醫院保險例 奧太瓦。加拿大社電

生廳長彬治稱。該省將來 者。據緬地吐巴省健康術 大第六個省份。施行該例 施行醫院保險例。爲加拿 子(片市德活島)省政府 昨星期二日愛徳華王 0 切之關係。如此。北大西 大西洋公約組織及與吾人 大西洋公約組織及與吾人 大西洋公約組織及與吾人 大西洋公約組織及與吾人

紐芬蘭省。 格治雲省 施行該例。 現亞拉不打省 1。卑詩省。施行日。愛德華王子省紀拉不打省。沙市 爲耶布爾之戰四十二週年世界和平之堡壘。今年。

今日天陰 。有驟雨 0 爲和平之堡壘

將集會求加薪 省政府公務員 一日在雲 已决 11 運 **贄成反共國家對中共之禁** -共貿易也 0

會宣稱。今年年初省議會據卑詩省政府公務員

0

。一些西方國家。以為禁運 往中共地區之貨物。比禁 往中共地區之貨物。比禁 往中共地區之貨物。比禁

有一位卑詩省政府

夏易也。加拿大祗。 但加拿大不必須

已 周

共貿易禁運令之放寬。稱。加拿大贊成近日對 0 0

密切相近組織之猴子服食。研究結果並以X光檢駝。該等科學家並稱。此種新藥。已經由與人類有最

後。可注射該藥骨髓間。則可免輻射性之影响此種新藥之用法。於輕氣彈爆炸前。可服藥丸

展告稱。已發明一種新藥。服之於輕氣彈爆炸之前後 芝加哥。美聯社電。據美國田那西州一臺科學家 芝加哥。美聯社電。據美國田那西州一臺科學家 學別我內別

度。已經過了高潮。 本。東京。路透社電。 流向下低

WONG BING

Percy H. Allman Ltd. Real Estate

2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C. Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

,兩年內其淪利可以抵價投資之 每間均有冷熱水,煖氣設備。

PENDER STREET EAST Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver 4, B. C.

〜陽佳節將臨



委員劉發。已在柔佛州古來市 局投載の劉發現年五十三歳

UNITED HARDWARE CO.

550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C.

譜的一个《Granum,Alta.《西畔》5188年一小食價廉物美。故就食中發者甚緩。

為美國將在海外建立新引導火箭武器基為合用。可向任何地方之敵人挑戰。能以合用。可向任何地方之敵人挑戰。能期日宣佈。一種遠程新式引導火箭。最期日宣佈。一種遠程新式引導火箭。最

PHONE-MA 9743

5四八年逃出蘇聯之 蘇大使館職員馬斯

該使館人員多有不執行為。且有引。蘇聯駐美大使職員一名立即出境華盛頓。美聯社電。美國當局日昨

炒斯巴哥夫訪訪問記,謂蘇聯現計劃派 每日新闻昨日刊载。蘇聯名科學家奧太瓦英統一社電。蘇聯駐加大使

DOMINO RICE

Dragon King Abalone 魚鮑哥西墨等上

售發有均舗各

春裔業公司

凝出品

Phone PA 6518

具

The Imperial Life Assurance Co. 455 Granville St. PA. 3335 Res. 457 E. 63rd Ave. BL. 9597 Vancouver 9, B. C.

辦事處 W. E. Sherlock Co. Ltd. 720 ROBSON ST. MA. 92 2 住宅

Res. 457 E. 63rd Ave.

資實業

心需業主管理

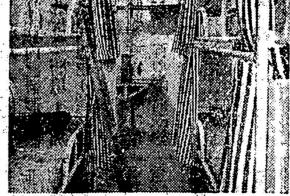
五月廿式日五月式日

Quon On Co. Ltd. 2541 E. Pender St. Vancouver, B. C. Tel. PA. 1025

行旅宜相的港看往船绕绕







船统强商夫利克 船佬煲遮霉崽

港香至省羅茲山全舊由 元何四至元十四百三由

行免外二可每字费磅百带客

泰自直商或各請数 答出接或代旅就和 樂垂照理行近詳 子詢班面社與何

遮 供像晚添用行三



AMERICAN PRESIDENT LINES 311 California Street, San Francisco 4

Quon On Co. Ltd. General Agen 254½ Pender Street East V ncouver, B. C.

Lux Theatre

電影好戲

陳於席

俗之女子

肯與我爲友(

,倫芮曰:「何哉?」,倫母亦言笑晏安,

敬富嫌貧之人

|陸錦衣輕嗔曰:「陸小||江夢華曰:「陸小

《是我之光榮,乃『日:「華哥為人一」「陸小姐不以一概歌場,可於日間

厚贶加彼,

TAtlow 3743

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East

Vancouver, B. C.

費用從廉凍常備有大見日夜服務特別時間不見

有包式大工

世

界

折

間

末節段

開開語

1850

置瓶曰:「我不斟矣。倫芮」蓋消陸錦衣之於江夢華,

取瓶注

如 世 工 夢 位 於 陸 錦

無奈家計

蓋消陸錦衣之於江夢華,親切如自先潘先生及你,而後江先生?麥曰

漸亦意態自

言笑砖

[1]]

次及於麥,又次及於江夢華,

生及你,而後江先生?麥曰:「於麥,又次及於江夢華,倚苗廟,至為豐盛,陸錦衣摩潘所貽白

P. Belogus & Co. 625 MAIN ST.

可徒捷予簡國

所謂德慧術知者,

、相觀摩

而始獲得也。 益進,情誼以相通而益厚,E 果中意志」,「通力合作」,「精誠團結」,斯匪特三數朋從之交際爲然,而團體之聯! 而團體之聯誼爲尤要

,而世局變幻,白雲蒼狗,世事者,早已心許而日頌之車命組織,其推翻專制,母

· 塗炭生鹽,比之豆 / 緩急之勢異也」

二日「以人民公意代表寡頭私見」,三日其綱要,吾人認爲最重要之政治目標者,後之基本政見與時局之主張,當如何分別 以日 **遊守** 日期 取 憲 和

獨爲在野黨,然後須申張其政見與主張,一 · 固然矣,第以國度不同,則建: 此而不言,誰復言之,至於採 因爲盤據高位之肉食得當局者之採納,吾 限一制問

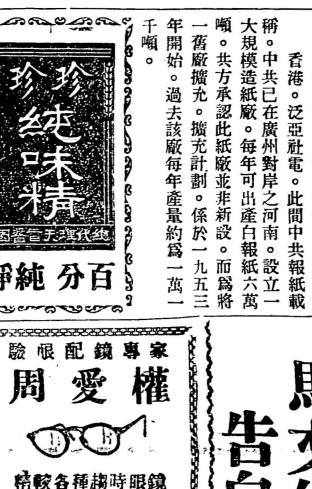
爲國爲黨,

来之三者,乃團體年會之要旨,而懇親者 ,左右逢源,將獲致大會之同情贊助。 如何改善組織,如何發展累別

冰粒結晶光艷起角 廣推銷飲迎案辦友商批發

房 藥 大 緬 MAIN DRUG LTD 463 MAIN ST. VANCOUVER: B.C.

緬街四六三號 電話 TA. 8634



精較各種趨時眼鏡 兼修整破裂之舊眼鏡 J. K. CHOW OPTOMETRIST

514 Main St. Vanocuver, 3.C.

好體身想欲▷

廣州附近設造紙廠

於六月五日左右返此。然後轉赴美京。 中八日前往東南亞各國。作十日訪問。 南亞訪問之後及遠旅美京之前。 時期五報導。岸信介首相。將在赴東 也組。所有現在內閣之人員。均係由岸 也組。所有現在內閣之人員。均係由岸 之前任石橋湛山所選派者。岸最近表示 之前任石橋湛山所選派者。岸最近表示 之前任石橋湛山所選派者。岸最近表示 之前任石橋湛山所選派者。岸間定於瓦月 十八日前往東南亞各國。作十日訪問。 於六月五日左右返此。然後轉赴美京。 BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. P. Vancouver, B.C. Phone MA, 1935

大筵小酌

900 W. Tempie St. Los Angeles 12. Cal., U.S.A.

港香往飛

人自猜之。



PAN AMERICAN

全世界經驗最豐富的 航 空 公司 Ticket Office 590 West. Georgia St. VANCOUVER, B, C. [PHONE TAtlow 2121

CO. TA 0535 B. C.

CHANG CHUN & CO. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C.

電話。PA. 4476 377 Powell St. Vancouver, B. C. Canada

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST.

吳國華辦事處啓

TAtlow 1377

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone PAcific 6436 Vancouver, B. C.

氏律古屋

A. Gerard Hirsohberg: 年十三逾醫行 Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W. PAcific 8829

|氏文通」風行了好幾十年。後來又在李鴻章幕府辦外||好。是第一個用西洋文法來編中國文法的人。所著的||家向奉天主教。所以他們從小就兼學西學。眉叔的中||家向奉天主教。所以他們從小就兼學西學。眉叔的中|

:「主公見此汗衫,如汗衫,親手替他穿上夏姬催促陳侯起身,只

,如見賤妾矣!」陳上。然後又附耳說道,又解下自己貼身的媚,睡至鷄鳴時分,

HING COMPANY LTD.

Phone JTA. 11028 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

豆綠津天

度。已經數不下去。特由教會到國外專聘先

战。照例應該斬去手指。他也在所不免。逢塲。可是他才氣縱橫。並

常常邀集各派

程度進步。再讀拉丁文。他入校三年之直開着)讀書。學校裏當然注重法文。

由教會到國外專聘先生教他一。他入校三年之後。幾位教師當然注重法文。由幾位神父教常然王主教辦的徐匯公學(此

世。他晚年就

健康飲食

他按教例

小電梯。

來消極

滿意的

0

可

穩。

ROOMS

市勿地威臣紙公司菑暋一

食價廉物美。

故就食中發者甚衆。

店均

一售

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 256 East Georgia St. 門牌二五六號佐治街東 電話TA 3526

時

話

此刑

因爲修士要學演說

0

發反

基督教的天主教辦

打街請由正門入可矣際孖梳銀行二樓麵次

NOTARY PUBLIC

加 拿 Harry Lee Agencies 220A Centre Street 大 CALGARY, ALTA. 電話 333591 話電 26539

美國總統船 0 ·洋航空公 各種

夏姬的歡喜 這是古詩人的忠厚處因夏姬而來株林,却

林的機會,把他殺死,這時竊喜兵權在握, 亡命逃到楚國 △楚國 稱兵造反,弑了陳侯了諸楚國出兵平亂瞞着君臣淫亂的情形不說,只道夏徵舒正養,則叩謁楚莊王, o 那時楚國已經是一個大國, 是個有血性的人 西,向民間借了衣服, 松死!孔儀二人狠狽到 住握,便乘陳侯駕幸株 久已不滿他們的淫行 他嗣父職為司馬。徵舒

7令尹孫叔敖表示陳罪當6日經是一個大國,更兼有章 人然魚莊王討陳最喜就决意出兵。 自人中中文黛瞬京自春小人家文 由生外華壇綠息華由風說生庭學 1人_____年京烟之芥精漫生世

MING'S Con 雲高華客明公司 野高華客明公司 元华蕃蕃蕃 四 平電三三四國漢廣閩祖大青兒中 郵洋半毫毫際饌東粵國洋年童華文 東週 電大點光峯英文樂文 中報藍銀幸東影全心輝巒語友園藝 中報藍銀幸東影全心輝巒語友園藝 上每皮灯福風 通份書二三二 田一三臺亭一 通份書二三二 七 式式式式用一三毫毫毫三豈毫九五毫毫毫毫

電話 MA. 4929

(四)

寓跑路街三九

因作株林之詩以譏之。詩云:同往株林,君臣宜淫,公然不避。國人原往,漸漸,他們習以爲常,三五天便來往,漸漸,他們習以爲常,三五天便 陳靈公與孔寧儀行父三人 從夏南; ·說是「從 ,南。不說

9

WONG QUON 機能天竺香藥 每時 特辦蘇勞仙藥 每眼五元 特辦蘇勞仙藥 每眼

· 症、

QUON KEU

廠麵東廣 NIFTY NOODLES LTD 213 Cordova St. East Vancouver, B.C. PA. 8850

零冶發行 蛋 炸麵 合西

春秋時不祥的美嬌 夏姬的 俎

Dollar Tailors Co. 548 Main St. Phone TA \$17710 Vancouver, B. C.

褲西絨呢靚

條每做定

公司

龍海蚧蛤

Keller Plumbing

IA

0632



久至入睡 加體力

HOTEL SUN AH 鷨 100 Fender St. E. 雲

日夜供應 床褥清潔 衛胞光順 可理經典的 招呼憑到 煖氣熱水 Empire Drug Store Carrall & Cordova Sts Vancouver, B. C. Phone PA. 4934

TEMPLETON'S T-R-C's

水喉冷熱招待妥當來往便捷觸點新房舍通爽汽曬溫炦床樗新買清 代理實業買賣 3 白銀田寶錢價相宜如為本學有表語畫幣紙及調 Phone: OH. PA. 1716 Res. DE. 8647M Dr. E. B. Gang 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017 Phone: Off. MA. 2053 "Res. WA. 2-8211 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. TA. 2824 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Res. DI. 6846 Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 77744 Dr. S. W. Leune Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA. 4789 Res. CE. 8338 Phone: Off. MA. 7516 " Res. KE. 7784-L Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. 显用亮英 Dr. L. Ying Chon Phone Off. CE. 0911 1541 West Broadway Res. CH. 862 內專公文學 His Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway 科智 大文字 E Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 150 Suite 4. S. Burnaby Phone DE. [5031] Dr. M. H. Chung

趙壯琨

Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. PA. 7059 Dr. D. S. Lee . 193 E. Hastings Dr. Chye S. Goh 501 Main St. Office MA. 6302 Suite 8

Suite 2, 224 E. Broadway

Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884

PENDER ST. 電話 PA. 5080 Vancouver 4, B. C.

TUNG AH ROOMS

女衫廚衣廚褲圍褲發館用衣褸仔

心小彩線行

身柏布茶

床布枕袋毛巾

竭服 携來時床位 鹹務飛隨往常褐居 歡代机行駐充潔適 李宿足爭中 關邦健謹啓 能學區 如紙上長各媛房 蘇 落住界氣間 華車週暫喬熟空 委票安居胸水氣

誼相影鰲伯 Korkman Studio 617 Main St. PA. 4578 Vancouver, B. C.

大宗

豊宮燈家具蘇杭 裳顧鑢及水松名 中國絲髮男女衣

盡有

與契據文件等 船婚相觸照相

不館影家庭相

Vancouver, B.C. 高 電話 MA. 9064 出入利您 房含通爽

顧快捷妥當價格相宜格裝水能水應煤氣各項工作 Hearing

李江 編羅 羅麵 題唐 家雲 慈孝娟生 會山 鍾麥 崔天 陳伍黎朱廖廖 錦木女頂志志寄 紅蘭所鶴偉偉 容榮 芝進 初 鄭極實 骨新 獨李 馮何 雲俠 克銳 競大 飛慢 宣祖 華優 陳彩蘭 金星長壽唱片 蘭恭 / 轉 京 轉 内 合 合 上 合 素 叩 唱 唱 漏 ア で 光 ア 第五期最新出品 林大 梁 婉姑 婉 菱紅 芳 何燕玲 錢塘蘇小小 朱頂鶴 伍木斯 風光 短外派丁 村檔夫妻, 來 五轉 司馬相如 陳世美不 温泉 唐伯虎点秋香 沙三少 雀東南 (派舞歌曲 (埔) 蘭小女 唱家 認妻至三張 全套三張 電器行 1813 共共共共

有一件事。咱們是已經把深州的馮家五虎得罪了月節以前准囘來。兄弟你千萬在還兒等着我。幫

你明兒也別送我。我這個出京。多者兩個月。少者二十幾

就說:我明天就得起身到凍陵去。同行的還有我們內務府堂

。過了十幾天。德嘯峯就派福子趕奢車。把李慕白接到他家

李慕白見徳觝峰這樣說。自然也不能勉强叫他給

的起你。

你用錢時自管跟我說。

。現在你先別着急。

一月一百二百的銀子。哥哥還

兄弟你如何

全

我由東峻辮完皇

遭遇。那人說 有一個人。

來。咱們再想長久之計

。我也許凑些錢。咱們開

是一些畧會武藝的人。在江湖上沒飯吃了

你在北京城認識的

雖有朋友接濟。總非辦法。所以兒着德嘯峰。

想將來叫纖娘從良。跟自己成爲夫婦。又想表叔說 給自己找的事。直到現在。一點希望也沒有。長此

著廬度王

△趾會小 俱樂部的十二小時

發的財更大呢!祗看你能否利用機會而的機會,同樣,在帝國崩潰的時候,所一個帝國成立的初期,每個人有發大財 **「驅你?」如喜一本正經地說:「在這些人一走,一切都完蛋。」** 些人一走,一切都完蛋。 」「不要騙我空歡喜,事實擺在目前(四)

是德國早被打跨了 淘金的時候起,至現在止的金山大帝,山我們前輩從加利福尼亞來到非沙「不是大不列顕,是我們站着的地 如果早幾年說,也許有人相信,但「伯父說的是什麽帝國,大不列顧

(五)

語着,突然走近如喜的旁邊,細聲說:「唔,管她什麼帶國,」卓文自言自 一會兒,卓文跟着他的聲調有節奏地點方如喜對着卓文的耳畔低聲地說了 那邊去。

滿問伯父,現在的機會是什

不出來,像現在,先教那班人自己不離一一機會多得很,就有那些歌子才看 開雲哥華就行了。 以義俠除奸 THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper

以忠誠教因

以義氣團結

in Vancouver. Published every day except Sun-days and holidays by The

Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

華耀:我親愛的學友:

學通訊處,給海外校友的一封信後由報章披閱你們爲籌組開平縣立三

護離知道的,明白麼?」

(未完

實現。

,不

能

「伯父虞是生孔明。」卓文說 **一日慢恭維,這是機密大事**

洪門指孫

件事情,黑的也可變成白的。 看着他的伯父,傻着最發一點希望說: 怎能教他們不走呢? 「這就要看你的本領了,無論某一 **| 卓文非常失望地**

許多的校友們,開閱之下同窓聯誼設想的美舉一通

是限于一切環境的障礙,以至牽延時日 望欲組織的三中同學旅外聯絡機關, 皇欲組織的三中同學旅外聯絡機關,唯,使我無限的愉快,因為這是我久已渴

她商量。向り 麗達妮

有人準備投

,然而,如今你們已首創道爲全體往日

着加倍的軟慰吧!

我素來是喜歡集體生活

躺後,就站在火爐旁,同時示試卓文到邊行邊吸着雪茄烟,當他來囘地走了幾 滅了的雪茄烟,在房裏慢慢地踱起來。 卓文懇切地:「我願意恭候伯父的吩咐」 「我早就說,不管誰的死活的。」 你真想做這傷天害理的事麼? 父,我們大家都是想發財的 ,雖然,我是不慣于執筆的一位綠碌庸孫中山先生所書的「天下爲公」爲格言

才者。可是。而今你們的信裏帶來心靈上 論,一致涌過你們為大衆設想的 音的信裹,寄以大大的期望特在此亂草數言,在這封簡 也曾同本埠的數位校

不日

成爲現實,

三中同學通訊社前途無量

陶公去後

是哭泣。李慕白也知道傷心的人總怕問起心事

李慕白也問過她的身世。不過她不

打銷

把我自己吵醒了。 打鼾嗎?我睡起來總是斯聲雷鳴。 跑去找醫生。 「那麼還是到另外一間房間

我們把營幕駐遊湃的浪濤冲

茶在靠海深林裏

的浪濤

午夜你提起

一個病人爲了打鼾的事。

非常憂愁

晚節

此日。

篡 聲 在秋光無照

放國斜陽

他的話是騙人的。 個人。剛才對我告訴他一段悲慘的甲從門外走囘來。對乙說:「門外 「啊。我剛好把你那件大衣因為我會發抖哩!」 我聽了就要穿起 咬實牙根張大你躺臥在土阜 劇烈的戰鬥 血雨腥風又 突然一陣密集 這是你巡值的

在馬路上看到了一張五元鈔票。妮。有一晚上。她做完了工作囘家時 。名雕 我高舉你滿 把悲傷化爲 我沒有流淚 手裡還緊握 也沒有悲傷 《鮮血的機

自

對於這筆意外之財。她覺得不好在

便利用它在郊區買了一畝荒地

可是因為荒地在郊外很遠備作為鷄塲之用。

她义

達妮。有

一個洗衣女工

暴露等於遷

的獸性

銘 菊 卷 詞



FOO HUNG CO. LTD. 129 Pender St. E. PA. 6635 Vaucouver 4, B. C.

著名男靴 價錢克己 貨色豐富

友互

東街定市喜在弟兄匿哥 [靴男靚樣各號三十三 Cornett Bros

33 E. HASTINGS

舖金盛美 Milk Loaf

麥嘉云的 新鮮美味 牛奶麵包

文件而無盜衛你可放你

BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO

复元及意元七毛

司公泰永 WING TAI CO. 116 2nd Ave. E. Calgary, Alta.

Phone 694675

腊雜貨公司啓

司公限有益合 Hop Yick Co.

164 Pender St. E Vancouver, B.C PHONE PA: 6527

欧迎 佐膳採購 瓜合祖上五 菜時國選香

華高黑大拿加 司公限有草煙利鐵 Heatley Trading Co. Ltd. 71 East Pender St, Vancouver, B. C. Phene MA. 5860 5783

R 種 地址在金利源興配右陸 光顧 香煙 理 律歡

New Chungking Restautant 178 East Pender St. Vancouver 4, B.C.

MArine 1734

男女僑胞呀 大讌兼小酌 食堂最寬大 重慶酒家 厨師嫓易牙 請來幇襯吓 隨時可應駕 要城頂瓜瓜



K. C. BOOK CLUB 49E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

以小知海國東值西亞新幸良上小融光際風探點洲開闢友

LTD. 734 Granville St. 下

Vancouver Block MArine 0928

PITMAN OPTICAL

MArine 2948

106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

電話: PA. 7825

W. PENDER at CARRALL

FOOK

布色最多 敗式最新

專家日夜服務包汝滿意歡迎華友養或改裝各種電器具及翻裝新電 ◎修葺各種電器電線 375.

2927 晚閏 HA. 52671

· 废流行之普遍與死亡病倒確有目共覩。 數字。但市民對此數字咸表相信。蓋時 述死亡數字雖屬於傳說而難求正確統計 成年人與小孩之死亡數字大致相等。上 而有關

死於瘟疫者。爲數已達千數百人。其中

目

WAH

BOOK

李福專醫包癒皮膚百病限日痊癒 毎盅銀弍元半

街門牌四百四 金利源 十五號東方旅館壹百什式號房 元豐 每罇銀拾元

質價值與服 即其價錢貨 回所滿意者

生命安全受到威脅。

且已失治死亡。據

少林三傑值

祖國貨品

威|正糯米酒

122 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. PA. 8613

農村中展開連串「政治宣傳教育。正感覺到無限焦慮。因此。最

最近已在

KWONG CHAI TONG CO.

長八 苗碧 減雕雪 茅青國大北 7 空劍 山海 邊岳山 山城術開派 1 血平 双雄 四爭飛 隱十三虎白 矢蠻 鳳風 異雄鴻 俠 九義牢鶴 俠刀

港滙單



Vancouver, B.C. 察羅··○入弍壹

458 Hastings St. E.

B.C. COLLATERAL 77 E. HASTINGS ST.

The Royal Bank Of Canada

支行位于緬街夾喜市定街 相宜 郵滙電 均能轉

函詢即寄

堅利辦貨公司

「女房圖書大本營」 The KINLEY CO.

639 E. Hastings St.

P.A. 2621 馬超林經理

VANCOUVER, B. C.

Wing Lung Co. 142 E. Pender St. Phone PA. 1734 VANCOUVER, B. C.

莧召芥 菜菜菜 苦瓜 雪豆豆 毛瓜 瓜菜登市

Wong Horne Agencies

Insurance Agent 441 Gore Ave. Vancouver 4, B. C.

代理 **埭健各種保險**

S- Wong! 218 Centre St. Calgary,

UNG WO HONG CO. 237 Powell St. Vancouver, B.C. Phone MA- 9612

揀大大淨新 手塊花大栗紅紅棕生糯肉灰

虫蚊咬傷恶毒大瘡

週身

無名腫蟲

配電。 新娘。 琼珠。 **角舉行** 四月十四日下午三時。假座華人協和教臻小姐。與雲埠沈德基君之子楚耀。昨 途辛 牧師主持證婚禮。禮式隆重揚中同入禮堂。周靈牧師宣 座爲之滿。先由招 火鷄大餐會。 。男賓相周仁仲 點城訊 在西女士粉舞奏迎婚曲。 花女馬琼。 結婚禮。 禮堂。周靈牧師宣佈。 本埠僑商李才德君之女美 中西壬女。參加觀禮者 待員李麟棠。 女賓相馬遇美。梁 2婚曲。音韻悠。李才德君携同 麟超引

議 1606 DAVIE ST: 區域訂有批約取價相宜僑梓如洗熨店一間地位適中生意暢旺

意請來面

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

安全貯蓄戶、保險箱等租赁

等班

管公債

私

洗熨生意出

五式七號哥都化街東面商價式千式百元如意請於晚上六時以後到一九五六年客車壹輛經已駛了四千咪取一

客車出賣

五價

電話 FA. 7740 雜貨店一間毎月生管

1944年意平均能做

七十元月

共政策分

亦有主張擁蘇者。該黨將選出代表。共一百六十九人。有主

宛地辟電。 此間頑竜院。

昨委派孫

九五三年時。委任爲援助兒童院之法律二年時。自緬省大學法律系畢業。至一大法官。該委任狀將於八月一日有效。女法官。該委任狀將於八月一日有效。

瓜菜園出賣

大最低限度有五十五人因交通資賦受難及耶穌復活節假期中。在多期度。加拿大社電。昨日 意外死傷人數

名。共三名 事。一名 事。共六名 ,共六名 ,共六名 ,共六名 · 。那華斯高沙省。三名交通失事。三共六名。緬地吐巴省。二名因交通失珠宾省。五名因交通失事。一名其他 溺斃。古壁省。 • 共三名。亞拉不打省。卑詩省交通失事一名。 安省。 一名其他意外失事者共二名 名因交通失事 日。十五名意外斃命。#四名因交通意外斃命。# 。兩名濕蹩。 7年。一名其他7年二名。沙士74、其他失事二 紐本市役省 。 其 兩

發

3832 Blenheim St. CE. 跟期,取價壹千式百五拾元,詢問一般機,乃自動出入式,機件極單機機,乃自動出入式,機件極 印刷機出賣 問,極一均如作座 可意,, 。者可紙

誠盛况也 同日下午五時。假座大洲洋大餐館。師主持證婚醴。祖三阝』 爬有周仁仲。梁祝 · 舉杯祝新夫婦前 瓊畢拍照 嘉定拿

意,因急雕埠,取價相宜,兩詢面議均,近車房,近中學,每年有三萬餘元生舖在沙市加寸埠,地位適中,傢俬齊備

欄珠港飱館

276 East Pender Vancouver 4, B. C.

地址乃力行公司强址 hung Yuen Tea C hung Yender St.

Saskatoon,

Sask.

338 - 2nd Ave. South

沙市加寸埠通訊 Vic-s Coffee

Bar

(七)

進步黨(共產黨)連日在此間舉行第六 與分歧之問題。仍不能解决。 與分歧之問題。仍不能解决。 張反蘇。 一名中央委員會中央委員

鳴謝啓事

列籍禮舉我 文文全啓

本園位於 2216 River Rd. 水,有阳房間任屋,如意者請電話一等瓜菜園土質,四英畝丰,一邊 Lulu Isla-

輪 民 治 黨 駐 美 洲 總 部

第四號

市场 BA. 1917 W. Broadv 市西公館,位於 2197 W. Broadv Broadway

。其統計如

五十五人因交通意外事而復活節假期中。在全加倉

外事而 全加拿 下耶

作已有女傭管理應聘者請在電話洽只有兩口現宜富有經驗廚師一名廳一名廳一名廳一名廳

余培義謝啓

养民性。 東香烟等殊深銘感令已痊癒出院回家休 東香烟等殊深銘感令已痊癒出院回家休 養未能一一踵門道謝特綴數言聊表謝忱 養本能一一踵門道謝特綴數言聊表謝忱 養本性

謹品整治

庶佈儀筵收招外財秘副正 務置導席支待交政書處處 網組組組組組組組組長長変綏偉友榮沛潮邦觀仲委 主主主主主主主主 任任任任任任任任任紀光 B 韶 秉 基 與 梅 松 枝 掰 成 全 新 仲

11

包

副副副

卓樹衡財產治衍学 PH. OX2-9309

到達明好一生以思成日 中出口忠诚服務八橋龍来 高定購

Wong Agency 354 Lillooet St.

Ş

舞市阻黄富實業經紀

Jaw.

127, WIND LOK STREET E. HONG KONG

文時 票 可 北 痣

。盡酒

色水在海洋無亦面海洋

SEBAC 藥水

· 模型

五毛。CCC皮或修理等

()頭

D部

用水赤〇

以藥

肉店, 乃在B 貨,新訂批 本店專營各 ,清潔時代化 瓜菜 道 0913

,

出缺在

捏 湖

師醫中 THE

考

智寓

如有親朋欲 營人鮮 斯力花

來面議 将生意全盤的 格生意全盤的

第

爲通

告

號 懸及行會 禮四 本黨全美洲第 以於希廿

整 林 佐 林 佐 然

榮達進盟其楊 林達達

友光顧隨時應 即屋外石 程 経 作 章

177 DUNDAS ST. W. Toronto, Ontario. · 著名世 光顯九二 光顯九二 電,,絞零品公

計禮下總孝午梁

人高氏泣淚獫衽

總司

Vancouver 4, B. C.

烈民棟灼氏謝執治視定於 拭拭 泣 迹 鄉理舍寢民 張展 素瓊殮享國

行、盤 心 叉 碗 注 上 、 玻 意

Ming Wo Hardware Co. 23 PENDER ST. EAST

3482

格貨器。。刀仔。 外美各法英。WM加

逕啓者經是次再來点城 針灸師李經卡城

推轂驅車

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD. 發售華友光顧極表歡迎本店常有各種紙料發行及學校文房用品 ②各種紙料平 沽 DAVIDSON & LECKY LTD.

决於月之十 Pender St. KING

卡城一行以副 僑梓厚誼相召盛情至感茲 Vancouver, B. C.

請君朝晚多飲幾杯補益甚大 元豐公司総代 理

◇限有豐元屬 FONG CO. LTD. PAcific 2478 Vancouver 4, B.C.

雲埠。此間台山寧陽會館執事

受賄警

台寧會館宴會盛况 時方行散席。蓋盛會也 。吳照光。

紹李黃兩同鄉畧歷。而李黃兩君。分別 返會館。共商爲邑僑謀福利云 黃大成兩君作陪。席間馬主席榮騰。 各執事聞報。甚感興奮。七時半 詳述各該埠華僑近况。及同鄉情感日 黃耀威岩。先後抵雲公幹。該會館執事歷任總會館要職李束海君。列必珠邑僑 在桃園酒家。設宴招待。並邀黃孔阜。。以機會難得。特於二十日下午六時。 以機會難得。特於二十 一頓。謂以「淸」罪。可自近日起 開快車。彼服務認受賄。只承認 在去年十二月廿 警察爲人民公僅 年一月起。因此 大衙開堂。法官

派旅館及美洲大旅館主人黄愼余君。昨太平洋航空公司飛機囘港公幹。本埠点加拿大飛機抵本市。定于星期三日轉乘 潮衍。景仁。孔阜。儉傳。寄生等作爲之洗塵。幷約同黃族領袖文甫。恭禧 黄慎余君歡宴舊雨 席間暢話巴山。至八時後始撤席云 多郎度埠殷商黃明芳。昨日乘橫貫 。特假座紫金城大酒家設筵 進行。為盼。 出界大會。仰我會是月廿吉日(星)

以利市民。 呈請。要求建屋之貸欵。利息須減低。 雲埠勞工會請願團。昨向中央政府 勞工請政府 低息貸款建屋

加養老金六元。實在太少。不是敬老

省監官邸被焚

勞工會亦同時指出中央政府每月增

。及詳述各界擁護其呈文之情形。

該代表團指出今年移民入境之數日

。横痉如。腰凡培配雷 生愈是旺痛老補成鳴不夫精聖

萬元。其起因並非有人放火也。並謂己

域多利省監官邸被焚燬。

卑詩省消防廳負責人匿遜。昨日宣

八放火

小心査究該事失る

可公限有資投昇日

Phone MUtual 3 - 5864, 3 - 5865, 3 - 5866

Sunrise Finance Co. Ltd. Sunrise Investments Ltd. 110 Pender Street E. VANCOUVER R. C.

0

與別相同

粉醬容車貨車或 不充滿銀期者均 總經理周育生啓

利 埠 所務事昌同利 Lee Hong Chong 541 Fisgard St. Victoria, B.C.

Kuo Seun Importers Co Ltd. 87-89-91 F. Pender St Vancouver 4, B.C. Phone: PA. 6023

以爽 香著名的 壹家麵 到 各種精緻食品

鍊。林岳鋆。林洪公諸衆講話 進傑。趙榮義。林伯勝。馬藝民。劉 王華進。 首由呂禮庭主持觴政。隨請總支部主 動容。頻頻鼓掌。後由徐子樂致閉會 爲洪人模範。各有議論獨到之處。聽者 發揚先師之壯偉言行。其人格精神。 源。 桃園酒家公宴。赴席踴躍。座爲之滿 。趙偉常 。何發諸君 嗣後座衆。丘尋娛樂節目。各適其適 。祭畢。隨由王華進。簡健平。低澤 陳宜談。林洪公。陳文彬。呂禮庭 十二時。履行陳近南先師紀辰祝祭 。禮體頗穆。三牲恭祀。俎豆馨 盟退廖造喜。達權社 以次講話。都能

失。爲三月十二元而日 達七十五宗。多 火來不及矣。去 火來不及矣。去 防器之樓。損失 彼又稱。去

火多在早晨發生失。估計值三百日 機彼稱。一 器具。

商人。遵守市例欲使火燒案件減來 樓字。設有救來 人名

IMPORTING CO. LTD. Phones: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

館儀殯堂天蘭固

MAY ENG

Richards, Akroyd & Gall

(1954) Limited.

2626 Granville St, Vancouver, 9

Glenhaven Memorial Chapel **Funeral Directors** 1235 E. Hastings St. HA. 6940



ABBOTT ST. SVANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGSEST: 電話 PA. 9541





B. C. Royal Cafe 61 E. Pender St. Vancouver. B. C. Phone PA: 3953